

Distr.: General
22 July 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

البند ٦٨ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اتخذتها
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى الجمعية العامة تقرير مديرة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح عن أنشطة المعهد خلال الفترة من آب/أغسطس ٢٠٠٣ إلى تموز/يوليه ٢٠٠٤ وبرنامج العمل المقترح والميزانية المقدرة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

وقد نظر مجلس أمناء المعهد في التقرير، خلال الدورة الثالثة والأربعين للمجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح المعقودة في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤، ووافق على تقديمه إلى الجمعية العامة.

* A/59/150.



تقرير مديرة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح عن أنشطة المعهد
خلال الفترة من آب/أغسطس ٢٠٠٣ إلى تموز/يوليه ٢٠٠٤،
وعن برنامج العمل المقترح والميزانية المقترحة للمعهد لفترة السنتين
٢٠٠٤-٢٠٠٥

موجز

وجهت الجمعية العامة في عام ١٩٨٤ طلبا دائما إلى مديرة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح بأن تقدم إلى الجمعية العامة تقريرا سنويا عن أنشطة المعهد. وتحقيقا لهذا الغرض، أعدت المديرة هذا التقرير الذي يغطي أنشطة المعهد خلال الفترة من آب/أغسطس ٢٠٠٣ إلى تموز/يوليه ٢٠٠٤، لينظر فيه مجلس أمناء المعهد خلال الدورة الثالثة والأربعين للمجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح، التي عقدت في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤.

ولا يزال برنامج عمل المعهد يركز على المجالات الرئيسية الثلاثة التالية: الأمن العالمي ونزع السلاح، والأمن الإقليمي ونزع السلاح، وأمن البشرية ونزع السلاح. وهو يتناول كامل نطاق قضايا نزع السلاح الموضوعية بدءا بالأسلحة الصغيرة وانتهاء بالأسلحة في الفضاء.

وتعتبر الإعانة المقدمة للمعهد من الميزانية العادية للأمم المتحدة الضمان لاستقلالية المعهد. ويحيل مجلس الأمناء إلى الأمين العام بواسطة هذا التقرير نداء ملحا بتقديم إعانة للمعهد من الميزانية العادية لعام ٢٠٠٥، كما تقدم المديرة في تقريرها معلومات عن حالة صندوق التبرعات المقدمة من الحكومات والمؤسسات الخيرية.

أولا - مقدمة

١ - أحاط هذا التقرير مجلس الأمناء في دورته الأخيرة المعقودة في تموز/يوليه ٢٠٠٤ علما بأنشطة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح خلال الفترة من آب/أغسطس ٢٠٠٣ إلى تموز/يوليه ٢٠٠٤ والأنشطة المقررة لعام ٢٠٠٥ وما بعده. وقد نظر في التقرير وتمت الموافقة عليه لتقديمه إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين.

ثانيا - الإدارة والموظفون

٢ - يضطلع بعمل المعهد عدد قليل من الموظفين المتفانين ويتألفون من المديرية، ونائب المديرية، ومساعد إداري، وسكرتير متخصص للمنشورات، ومدير لنظم الحواسيب، ومدير لبرامج البحوث ومنظم للمؤتمرات، ومنسق لشؤون الرمالات والتدريب الداخلي، ومحررين للمجلة والتقارير والكتيب، وباحثين للمشاريع. وعدد الموظفين حاليا أخذ في الازدياد، والموظفون الرئيسيون معينون بعقود مدتها سنة واحدة قابلة للتجديد. ويجري تعزيز ملاك الموظفين الأساسي لتقوية برنامج البحوث الذي ينفذه المعهد. ويذلل حاليا كل ما يمكن من جهود لزيادة إيرادات المعهد الأساسية والإيرادات الآتية من المشاريع، لكي يتسنى زيادة عدد الموظفين وتحسين مركزهم التعاقدية. وواصل المعهد أثناء فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٤ تنفيذ برنامجه الخاص بالباحثين المتدربين. وخلال السنة الماضية كان لدى المعهد ٢١ موظفا، اثنان منهم من القائمين على الإدارة، وثلاثة من موظفي الدعم (الإداري والتقني)، وخمسة من موظفي البرامج الفنية الرئيسيين، وثمانية موظفين لبحوث المشاريع، وثمانية زملاء باحثين زائرين. وبالإضافة إلى ذلك، استضاف المعهد خلال العام الماضي ٢٨ باحثا متدربا من ١٦ بلدا. وتعتبر المرأة ممثلة تمثيلا جيدا من بين موظفي المعهد، إذ أن ثلثي موظفي المعهد الذين يبلغ عددهم ١٥ موظفا هن من النساء، بما في ذلك المديرية.

٣ - وعقب التحسينات التي أدخلت على عقود المعهد وإعادة تحديد الدرجات، واصل المعهد منذ بداية عام ٢٠٠٢ تنفيذ هيكل للمرتبات يستند إلى هيكل الأمم المتحدة لمرتبات الموظفين من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة. ويشكل هذا الأمر خطوة باتجاه تحقيق تكامل أكبر لهياكل المعهد الخاصة بالإدارة وشؤون الموظفين مع هياكل الإدارة المركزية للأمم المتحدة.

٤ - ويعقد المعهد اجتماعات أسبوعية للموظفين، واجتماعات بحثية شهرية واجتماعات نصف سنوية للتخطيط الاستراتيجي. ويعد تكافؤ الفرص والتدريب على المهارات وتقييم

الموظفين على رأس قائمة اهتمامات الإدارة. وشملت دورات التدريب الأخيرة التدريب اللغوي، والتدريب على التفاوض وحل الصراعات وإدارة النظم وبرامجيات الحاسوب.

ثالثاً - الإعانة المقدمة من الميزانية العادية للأمم المتحدة

٥ - تدعو الحاجة إلى إعانة تُستخدم لتغطية تكاليف المديرية والإدارة لفترة السنتين المقبلة. ولا تقتصر أهمية هذه الإعانة على الناحية الاقتصادية فحسب، بل ولضمان استقلال المعهد. وتبلغ الإعانة حالياً ٢١٣ ٠٠٠ دولار وتخضع لتسوية التكاليف. وبلغت الإعانة المقدمة إلى المعهد في عام ٢٠٠٣ بعد تسوية التكاليف ٢٢٧ ٦٠٠ دولار وبلغت ٢٧٤ ٦٠٠ دولار في عام ٢٠٠٤.

٦ - وبعد أن أشار مجلس أمناء المعهد في دورته الثالثة والأربعين المعقودة في تموز/يوليه ٢٠٠٤، إلى طلب الجمعية العامة في القرار ٢٧٢/٥٨ المؤرخ ٤ آذار/مارس ٢٠٠٤ بشأن منح الإعانة إلى المعهد، أكد أن الإعانة المقدمة إلى المعهد تضطلع بدورين حيويين هامين. أولهما، أنها تؤكد استقلال مديرية المعهد وبالتالي القيام ببرنامج غير متحيز للبحوث. وثانيهما، أنها ساعدت المديرية على جمع التبرعات. وقد اتسمت هذه المهمة الأخيرة بأهمية بالغة في ظل التخفيضات الراهنة في تمويل البرامج والمشاريع المتصلة بزرع السلاح. ومن ثم فقد ناشد المجلس بقوة مواصلة الإعانة وتسوية تكاليفها سنوياً.

رابعاً - الأنشطة الحالية والمقررة

٧ - يتضمن برنامج بحوث المعهد ثلاثة مجالات: الأمن العالمي وزرع السلاح، والأمن الإقليمي وزرع السلاح، وأمن البشرية وزرع السلاح.

ألف - الأمن العالمي و زرع السلاح

٨ - ينصب جزء كبير من عمل المعهد على موضوع الأمن العالمي وزرع السلاح. ويشمل ذلك إجراء بحوث عن تنفيذ المعاهدات المتفق عليها وعن المسائل المتصلة بالمفاوضات الجارية أو المحتملة.

١ - مؤتمر نزع السلاح

٩ - يواصل المعهد مشاركته الفعالة في مجموعة من المشاورات بشأن المسائل التي تتعلق بعمل مؤتمر نزع السلاح. وفي آذار/مارس ٢٠٠٤، قام المعهد بالاشتراك مع وزارة الخارجية والتجارة الدولية الكندية، ومركز هنري ل. ستيمنسون (الولايات المتحدة الأمريكية)،

ومشروع بلوغشيز (كندا)، ومركز سيمونز لبحوث السلام ونزع السلاح (كندا)، واتحاد العلماء المعنيين (الولايات المتحدة)، باستضافة حلقة عمل بعنوان "حماية الفضاء لمصلحة الجميع: أمنه واستخدامه في الأغراض السلمية". وفي أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، عقد المعهد مؤتمراً بشأن أسلحة الدمار الشامل والعناصر الفاعلة غير التابعة للدول وذلك لمساعدة الدول الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح في تفكيرهم في القضايا الجديدة التي يمكن أن يعالجها المؤتمر. وتشمل الخطط المقبلة لعمل المعهد لدعم المداولات التي تجري في المؤتمر، عقد سلسلة من الحلقات الدراسية بشأن القضايا العملية التي تتعلق بتزع السلاح النووي، كتخفيض اليقظة، وتفكيك الرؤوس الحربية وتدمير القذائف. أما المواضيع الأخرى مثل تأكيدات الأمن، وتجريد الفضاء من الأسلحة والإرهاب فستكون موضوع حلقات دراسية أخرى في المستقبل.

٢ - نزع السلاح النووي وعدم انتشار الأسلحة النووية

١٠ - في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، عقد معهد الأمم المتحدة لبحوث السلام، بالتعاون مع معهد ستوكهولم الدولي لبحوث السلام، ومركز جنيف للسياسات الأمنية ومركز الدراسات الاستراتيجية والدولية بالولايات المتحدة، حلقة دراسية بعنوان "التخفيض التعاوني للمخاطر: نموذج جديد لتزع السلاح". وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، استضاف المعهد جورج بيركوفيتش من مؤسسة كارنيجي للسلام الدولي لعقد مناقشة مائدة مستديرة بشأن المقترحات الجديدة لعدم انتشار السلاح النووي. وستُعقد متابعة لهذه المناقشة في تموز/يوليه ٢٠٠٤. وفي أعقاب العمل الذي قامت به لجنة الأمم المتحدة للرصد والتحقق والتفتيش والعمل الذي قام به فريق التحقيق في العراق، أصدر المعهد دراسة بقلم مايكل فريند في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ بعنوان "ماذا بعد عدم الكشف عن أسلحة الدمار الشامل؟ ماذا يعني عدم العثور على أسلحة الدمار الشامل في العراق بالنسبة لمستقبل عدم الانتشار؟". وفي أواخر عام ٢٠٠٣، أصدر المعهد دراسة بقلم مارسيلو ف. فال فونروغ بعنوان "نزع السلاح النووي: الأنظمة الدولية والأمريكية اللاتينية والأرجنتينية لعدم الانتشار" "Desarme nuclear: Regimes internacional, latinoamericano y argentino de no proliferación". وعُقدت في نيسان/أبريل ٢٠٠٤ حملة لترويج الصيغة الإسبانية من الكتاب. ويجري العمل حالياً على نشر صيغة لهذا الكتاب باللغة الانكليزية. وسيُخصص العدد ٤ لعام ٢٠٠٤ من مجلة نزع السلاح (Disarmament Forum) للمسائل المطروحة أمام المؤتمر الاستعراضي لعام ٢٠٠٥ للدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، الذي سيعقد في نيويورك في أيار/مايو ٢٠٠٥. ويجري حالياً التخطيط لعقد المزيد من

الحلقات الدراسية وإصدار المزيد من المنشورات حول مسائل نزع السلاح النووي باعتباره من بقايا الحرب الباردة، ومعاهدة الحظر الشامل لتجارب الأسلحة النووية ومعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

٣ - القذائف والدفاعات المضادة لها

١١ - عكف معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح، خلال السنوات الأخيرة على تعزيز جهوده في مجال البحوث المتعلقة بموضوع القذائف والدفاعات المضادة لها. وتم تعيين المعهد كخبير استشاري في فريق الخبراء الحكوميين المكلف بإعداد تقرير عن مسألة القذائف لكي تنظر فيه الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين. وقد اضطلع بهذه المهمة نائب المدير كريستوفر كاري وهيغوروبال سينغ سيدو في الفترة الممتدة من شباط/فبراير ٢٠٠٤ إلى آب/أغسطس ٢٠٠٤. واستضاف مركز ماونتباتن للدراسات الدولية التابع لمعهد ستوكهولم الدولي لبحوث السلام ووزارة خارجية بولندا في وارسو في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ مؤتمراً بعنوان "المؤتمر العالمي المعني بمخزونات القذائف". وكان هذا المؤتمر جزءاً من سلسلة الحلقات الدراسية التي اشتركت في استضافتها مجموعة من المعاهد الرئيسية في مختلف الأماكن من أجل تعزيز التفكير بشأن عمليات تحديد القذائف.

٤ - الأسلحة البيولوجية والكيميائية

١٢ - عُقد عدد من الاجتماعات في إطار منتدى جنيف بشأن مسألة الأسلحة البيولوجية. وتم في جنيف في تموز/يوليه ٢٠٠٣ استضافة مؤتمر بعنوان "برنامج عمل اتفاقية الأسلحة البيولوجية والتكسينية (٢٠٠٣-٢٠٠٥): ماذا يعني وما الذي يتمكن من تحقيقه؟". وفي أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، اشترك منتدى جنيف مع مشروع منع الأسلحة البيولوجية في تنظيم اجتماع لشحن الأفكار الجديدة بعنوان "عملية جديدة بشأن اتفاقية الأسلحة البيولوجية والتكسينية"، وقمنا في آذار/مارس ٢٠٠٤ بعقد حلقة دراسية بعنوان "الأسلحة غير الفتاكة: التكنولوجيات الناشئة وما لها من آثار على القانون الدولي"، شملت التكنولوجيات الكيميائية والبيولوجية والتكسينية والتقليدية الجديدة. وتشمل الخطط المقبلة عقد حلقات عمل وحلقات دراسية بشأن مضمون برنامج عمل اتفاقية الأسلحة البيولوجية والتكسينية من أجل مساعدة الدول الأطراف في تفكيرها في هذه المسألة. وكجزء من العملية العالمية للاستفادة من دروس عدم اكتشاف أسلحة الدمار الشامل في العراق، اشترك معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح في حلقة عمل دولية عُقدت في المعهد الفرنسي للعلاقات الدولية في باريس في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣. وأصدرت مديرة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح فيما بعد ورقة بعنوان "الأسلحة البيولوجية في العراق: ماذا كنا نعلم،

وما لا نزال نعلم وما قد نتمكن من معرفته“ في مجلة السياسة الخارجية، العدد ٢ لعام ٢٠٠٤. وسيركز معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح في العدد الأول من مجلة نزع السلاح “Disarmament Forum” لعام ٢٠٠٥، على ما يُسمى بالأسلحة غير الفتاكة مع التركيز على تطبيقات التكنولوجيا الإحيائية على هذه الجهود. ويقوم المعهد بوضع برنامج للزمالات لاستضافة الزملاء الباحثين من صناعة التكنولوجيا الإحيائية في المعهد حتى يتسنى لهم معرفة تعقّد وأهمية الضوابط المفروضة على التكنولوجيا الإحيائية لمنع الأسلحة البيولوجية.

٥ - تكنولوجيا الفضاء

١٣ - أصدر معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح بالتعاون مع مشروع بلوغشيرز ومؤسسة سيمونز تقريرا عن الفضاء الخارجي والأمن العالمي. وفي آذار/مارس ٢٠٠٤، عقد المعهد بالاشتراك مع وزارة الخارجية والتجارة الدولية الكندية، ومركز هنري ل. ستيمنسون (الولايات المتحدة)، ومشروع كلاشيرز (كندا)، ومركز سيمونز لبحوث السلام ونزع السلاح (كندا)، واتحاد العلماء المهتمين (الولايات المتحدة) حلقة عمل بعنوان “حماية الفضاء لمصلحة الجميع: أمنه واستخدامه في الأغراض السلمية“. وستُنشر الورقات الصادرة عن حلقة العمل هذه في موعد لاحق من هذا العام.

٦ - تنفيذ المعاهدات

١٤ - خلال الفترة الممتدة من عام ١٩٩٩ إلى عام ٢٠٠٣ اضطلع معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح بمشروع بحثي يتعلق بتكاليف تنفيذ معاهدات نزع السلاح. وأجرى المشروع دراسة عن تكاليف: تفكيك الأسلحة؛ والهيئات المعنية بالتنفيذ؛ وأنشطة التحقق؛ ومختلف اجتماعات الدول الأطراف. وأصدر المشروع في نهاية عام ٢٠٠٣ أربعة منشورات. وتشمل الأعمال المقبلة إجراء دراسة مشتركة مع مركز تبادل المعلومات لجنوب شرق أوروبا لتحديد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، لدراسة تكاليف تدمير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة. وهناك مشروع ثان لدراسة المشاكل المشتركة بين هيئات التنفيذ الدولية لاتفاقية الأسلحة الكيميائية، ومعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية ومعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، أي منظمة حظر الأسلحة الكيميائية والوكالة الدولية للطاقة الذرية والأمانة التقنية المؤقتة لمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. وشرع المعهد، بالتعاون مع مركز دراسات عدم الانتشار في برنامج بحثي في فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٢ لدراسة دور الهيئات الإقليمية في تنفيذ المعاهدات العالمية. وشملت الأبحاث التي ترأسها لورانس شيمان من معهد مونتريري للدراسات الدولية، عقد حلقات عمل، ومؤتمر دولي وإعداد تقرير عن

أشكال وآليات أنشطة تنفيذ المعاهدات التي تظطلع بها المنظمات الإقليمية وذلك بغية تقدير قيمة تحويل العمل الإقليمي إلى الهيئات الإقليمية.

٧ - الأمن والفكر المتعلق بنزع السلاح

١٥ - تمت الآن ترجمة كتيب المعهد المتعلق بمصطلحات تحديد الأسلحة ونزع السلاح والأمن "مدخل إلى مصطلحات الأمن: قاموس مصطلحات تحديد الأسلحة ونزع السلاح وبناء الثقة"، إلى اللغات الإسبانية والعربية والكورية والهنغارية. ويترجم حاليا إلى اللغة الفرنسية. ويحرص المعهد على ترجمته إلى لغات أخرى وذلك لتيسير تحسين تفهم قضايا نزع السلاح، والمساعدة على التوعية بها، ولا سيما في البلدان التي لم تعرف سوى قدر محدود من الدراسة في هذا الميدان. وبالإضافة إلى ذلك، أصدر المعهد بالتعاون مع مركز البحث والتدريب والمعلومات من أجل التحقق كتيباً بعنوان "مدخل إلى مصطلحات الأمن: كتيب عن التحقق والامثال" باللغتين الانكليزية والعربية. وجرى خلال العقد الماضي محاولات عديدة لإعادة صياغة خطة نزع السلاح والأمن. ويدير المعهد منتديين إلكترونيين للمناقشات على موقعه على شبكة الإنترنت: "e-dialogue" و "for comment" بغية تجميع التفكير الابتكاري الراهن الذي يجري بشأن مسألة إعداد خطة جديدة للأمن. ويمكن الاتصال بالمؤتمر عبر موقع المعهد على الإنترنت والمشاركة فيه متاحة على المستوى العالمي. وتم في عام ٢٠٠٠ إنشاء سلسلة من الحلقات الدراسية (اشتركت في استضافتها إدارة شؤون نزع السلاح بالأمانة العامة للأمم المتحدة بعنوان "نزع السلاح كعمل إنساني". وبعد عقد ثلاث حلقات دراسية ناجحة، في شباط/فبراير ٢٠٠٤ شرع المعهد، في مشروع بحثي متعدد السنوات بعنوان "نزع السلاح كعمل إنساني: إنجاح المفاوضات المتعددة الأطراف". ويرمي المشروع إلى إعادة صياغة عمليات تحديد الأسلحة ونزع السلاح على الصعيد الدولي وإعادة التفكير فيها حتى يتحول تركيز الجهود الدولية إلى اتخاذ خطوات عملية لمنفعة الإنسانية. ويعتبر "تقييم احتياجات ما بعد الصراع" نهجا جديدا وضعه المعهد بالاستناد إلى متطلبات إطار تحليل الصراعات التي حددها البنك الدولي. ويرمي هذا النهج إلى وضع بروتوكول لمساعدة العناصر الفاعلة الرئيسية في مجال التنمية في مرحلة ما بعد الصراع على تقييم احتياجات المجتمعات المحلية التي نُكبت في الصراع. ويعتمد هذا العمل اعتمادا كبيرا على تضافر قواعد المعارف المتعلقة بالأمن ومنع الصراعات والتنمية والاختصاصات الأنثروبولوجية. ولاقى إشراك قطاع الأعمال التجارية في النهج الرامية لمنع الصراعات استحسانا متزايدا في كل من أوساط منع الصراعات والأعمال التجارية. وقام المعهد بالاشتراك مع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا ومعهد استكهولم الدولي لبحوث السلام

بوضع نطاق من المبادرات والاستجابات للقطاع التجاري لزيادة أمن المجتمعات المحلية التي يعمل فيها ومساعدتها بالتالي في المحاولات التي تقوم بها لمنع الصراعات في المناطق شديدة التعرض للمخاطر. ويرمي المشروع الذي ينفذه معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح "استكشاف فرص منع الصراعات من خلال شراكات القطاع الخاص" إلى تقييم المدى الذي تتمكن فيه الشركات الدولية، بالاشتراك مع الحكومة والمجتمع المدني، من دعم تنمية الأمن في البلدان المعرضة للصراعات.

باء - الأمن الإقليمي ونزع السلاح

١٦ - ما فتئت مسألة الأمن الإقليمي تحظى بالأولوية في برامج بحوث المعهد. وانصب تركيز المعهد خلال السنوات الأخيرة على أفريقيا، والشرق الأوسط، وأمريكا اللاتينية، وشمال شرق آسيا، وجنوب آسيا ووسط آسيا:

١ - حفظ السلام

١٧ - صدرت في مطلع عام ٢٠٠٤ الطبعة الثانية باللغة الانكليزية من كتاب "مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة في فجر القرن الحادي والعشرين: هل لديه الإرادة والقدرة على صون السلم والأمن الدوليين؟". وفي حزيران/يونيه ٢٠٠٤، اشترك المعهد في اجتماع نظمه مركز جنيف للسياسات الأمنية تحت عنوان "تقرير إبراهيمي: بعد أربع سنوات" كحلقة في سلسلة الاجتماعات التي تبحث في التطورات في مجال حفظ السلام منذ تقرير إبراهيمي. وبدأ المعهد، من أجل دعم جهود حفظ السلام، في مشروع جديد لإشراك المرأة في عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج من خلال تحسين البحوث والتدريب والتثقيف وذلك بغية تعزيز الأهداف التي رمى إليها قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٣٢٥ (٢٠٠٠).

٢ - برنامج الزمالات المتعلق بالأمن الإقليمي الذي يضطلع به معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح

١٨ - ركز برنامج الزمالات الذي يضطلع به المعهد على الأمن الإقليمي. وقد دُعي ثمانية زملاء من منطقتين إقليميتين للعمل بصورة جماعية لمدة ستة أشهر في جنيف. وترمي هذه الزمالة إلى اقتراح أفكار جديدة للسياسات الأمنية في مناطق الصراع. وقد تركز الاهتمام حتى الآن على منطقتي جنوب آسيا والشرق الأوسط. ويعتزم المعهد التركيز خلال السنتين القادمتين على الشرق الأوسط وشمال شرق آسيا.

٣ - أمريكا اللاتينية

١٩ - صدر في أواخر عام ٢٠٠٣ بقلم مارسيللو ف. فنروغ كتاب بعنوان "Las políticas globales, regionales y nacionales ante los regimens de desarme y no proliferación de armas nucleares"، وستصدر في أواخر عام ٢٠٠٤ طبعة باللغة الانكليزية. وكجزء من المساهمة في الأمن في أمريكا اللاتينية، بدأ معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مشروع تعاوني متعدد السنوات يرمي إلى إنشاء قاعدة بيانات بشأن مسائل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة.

٤ - آسيا

٢٠ - ركّز العدد الثاني من مجلة نزع السلاح "Disarmament Forum" لعام ٢٠٠٤ تحت العنوان الفرعي "الهند وباكستان: تحقيق السلام خطوة بخطوة" على فرص تحقيق السلام والأمن المستدامين بين الهند وباكستان، ويحتوي على ورقات من إعداد م. لودهي، و. و. ب. س. سيدهو، و. د. لوغان و. س. كروفت، و. ر. روي - شودري، و. غ. راجين و. ي. زامان. واستضاف المعهد في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤، ثلاثة زملاء باحثين من معهد نزع السلاح والسلام التابع لوزارة خارجية جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية (بيونغ يانغ). ويعتبر هذا استمرارا للمشروع الذي اشترك في تنظيمه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة السويدية الدولية للتعاون الإنمائي، ومركز بون الدولي للتحويل ومعهد استكهولم الدولي لبحوث السلام. ويسعى المعهد إلى تأمين الأموال اللازمة لتنفيذ مشروع للاستفادة من هذه الخبرة والجمع بين الباحثين من بلدان شمال شرق آسيا لدراسة الأمن الإقليمي بأسلوب تعاوني. ويرمي المعهد، بينما تمر دول آسيا الوسطى الخمس في المراحل النهائية من المفاوضات بشأن التوصل إلى اتفاق على إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في آسيا الوسطى، إلى القيام في الوقت المناسب، بإصدار دراسة عن المنطقة المقترحة، تتضمن تحليلا لأهميتها ووسائل تنفيذها.

٥ - الشرق الأوسط

٢١ - تم إصدار قاموس مصطلحات المعهد بشأن تحديد الأسلحة ونزع السلاح والأمن، "مدخل إلى مصطلحات الأمن: قاموس مصطلحات تحديد الأسلحة ونزع السلاح وبناء الثقة"، طبعة متتابعة باللغتين الانكليزية والعربية من أجل تيسير تحديد الأسلحة في الشرق الأوسط. وهذا الكتاب معد لاستعمال الأخصائيين في الشرق الأوسط ويعتبر أيضا أداة

تدريبية مفيدة للعلماء والدبلوماسيين الشباب. أما الكتاب التكميلي، ”مدخل إلى مصطلحات الأمن: كتيب عن التحقق والامتنال“، فهو يستهدف الجمهور نفسه، وصدر كذلك باللغتين الانكليزية والعربية في عام ٢٠٠٣. وركز البرنامج الإقليمي للزمالات الذي يضطلع به المعهد نشاطه في عام ٢٠٠٢ على الشرق الأوسط. وعمل أربعة زملاء من أربعة من بلدان الشرق الأوسط على إعداد ورقة بعنوان ”الدور الذي يضطلع به المجتمع المدني والحكومة لبناء الثقة بين الشعبين الإسرائيلي والفلسطيني: أفكار لسياسة مستقبلية“، ويجري العمل حالياً على نشرها. وتواصل العمل التعاوني لاثنتين من الزملاء مع ”المشروع الدولي للمجتمعات التي مزقتها الحرب“، الذي يرمي إلى تنفيذ تدابير بناء الثقة في السياق الإسرائيلي - الفلسطيني. وفي عام ٢٠٠٢، شرعت جامعة الدول العربية والمعهد في برنامج تعاوني للبحث والتدريب. ويجري العمل على إصدار منشور بشأن إنشاء منطقة خالية من أسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، اشترك المعهد في اجتماع مشترك بين إدارة شؤون نزع السلاح وجامعة الدول العربية بشأن الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة في الشرق الأوسط، واشترك المعهد في حزيران/يونيه ٢٠٠٤ في اجتماع مشترك بين إدارة شؤون نزع السلاح وجامعة الدول العربية بشأن بناء القدرات في تونس. ويشمل العمل المقبل مع جامعة الدول العربية تنفيذ مشروع لدراسة بناء القدرات والتدريب في مجال ضوابط الحدود في دول شمال أفريقيا وتقديم الدعم لمراكز تنسيق برامج العمل الموجودة حالياً في الجامعة.

٦ - أفريقيا

٢٢ - قام المعهد بتوسيع نطاق عمله في أفريقيا. واشترك المعهد في بعثة أوفدت إلى غينيا - بيساو من أجل المساعدة على تصميم وتنفيذ خطة عمل لنزع السلاح وما فتئ يعمل مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في سيراليون لإضافة بُعد جديد يتعلق بالمشاركة في تقييم احتياجاتها في مجال تصميم المشاريع ومراحل التخطيط. وسيشترك في نشر كتاب عن هذا الموضوع مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في موعد لاحق من عام ٢٠٠٤. وقام المعهد بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج التنسيق والمساعدة من أجل الأمن والتنمية في أفريقيا، بنشر كتيب من إعداد أناتول أيسي وإبراهيم سال، عن تدريب قوات الأمن والقوات المسلحة في غرب أفريقيا بعنوان ”مكافحة انتشار الأسلحة الصغيرة في غرب أفريقيا: كتيب لتدريب القوات المسلحة وقوات الأمن“. وتشمل الخطط المقبلة في غرب أفريقيا العمل مع مركز جنيف للمراقبة الديمقراطية للقوات المسلحة بشأن الجوانب المتعلقة بقطاع الأمن في دول الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والعمل مع القدرات التي أعيد

تنشيطها في الجماعة لتنفيذ الوقف الاختياري للأسلحة الصغيرة في غرب أفريقيا. وركز المعهد في الجنوب الأفريقي على خبرة جنوب أفريقيا وليسوتو في إدارة مخزونات الأسلحة الصغيرة. وتم إصدار منشورين بالتعاون مع معهد الدراسات الأمنية ومركز الدراسات الاستقصائية للأسلحة الصغيرة بعنوان: "تدمير فائض الأسلحة: تقييم التجربة في جنوب أفريقيا وليسوتو" و "دليل تدمير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة - النهج الذي اتبعته قوات الدفاع الوطني في جنوب أفريقيا" وقد قام بإعداد كل من الدراستين سارة ميك ونويل ستوت. ونوقش التقريران في سلسلة من الحلقات الدراسية التي عقدت في جنوب أفريقيا ونيويورك. وبالنظر إلى المحاولات الرامية إلى صنع السلام في أفريقيا الوسطى، أصدر المعهد مجلدا من إعداد موتوي موببالا بعنوان "التعاون من أجل تحقيق السلام في أفريقيا الوسطى".

جيم - الأمن البشري ونزع السلاح

٢٣ - يساهم المعهد في المناقشات الأكاديمية ومناقشات السياسة العامة المتعلقة بموضوع الأمن البشري. ولا يزال العمل المشترك الذي يضطلع به المعهد وإدارة شؤون نزع السلاح ومركز الحوار الإنساني في مجال نزع السلاح بوصفه عملا إنسانيا يعتبر مساهمة هامة في التفكير الراهن المتعلق باتباع نهج جديدة للأمن، وقدم العمل الذي اضطلع به المعهد بشأن الأسلحة الصغيرة، والألغام الأرضية والأمن الصحي إسهاما كبيرا في هذا الميدان.

١ - الأسلحة الصغيرة

٢٤ - تتسبب الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في إزهاق أرواح ملايين من البشر في خضم الصراعات العنيفة في سائر أنحاء العالم. ولا زال المعهد يركز منذ سنوات عديدة على مسألة الأسلحة الصغيرة. وبدأ في أواخر عام ١٩٩٨ تنفيذ مشروع لدعم تنفيذ الوقف الاختياري للأسلحة الصغيرة في دول الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من خلال التشجيع على عقد مناظرات فكرية بشأن سياسات الأمن القومي وتحديد الأسلحة الصغيرة في مجموعة مختارة من دول غرب أفريقيا. والفكرة الأساسية وراء هذا المشروع أن مشاركة المجتمع المدني تعتبر شرطا ضروريا لكي تصبح مكافحة الأسلحة الصغيرة فعالة ومستدامة في المناطق التي مزقتها العنف مثل غرب أفريقيا. وهكذا فإن المشروع راسخ الجذور في المجتمع المدني في غرب أفريقيا. وشرع المعهد بالاشتراك مع مجموعة من المنظمات غير الحكومية في سيراليون وليبيريا، في سلسلة من البحوث والمناظرات والمناقشات بشأن مفهوم الأمن والأثر الذي يمكن أن يتركه منع انتشار الأسلحة الصغيرة في الأمن على الصعيدين الوطني والإقليمي، وقدم المساعدة إلى هذه البحوث والمناظرات والمناقشات. ومن التطورات الجديدة

في هذا المجال تنفيذ مشروع مشترك مع مركز جنيف للمراقبة الديمقراطية للقوات المسلحة وإصدار منشور مشترك مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في سيراليون. وبالإضافة إلى ذلك، يركز المعهد على الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في الجنوب الأفريقي، وشرق آسيا، وشمال أفريقيا، والشرق الأوسط، وآسيا، وأمريكا اللاتينية، وشرق أوروبا.

٢ - الأسلحة مقابل التنمية

٢٥ - تعتبر برامج جمع الأسلحة للتخلص من الفوائض الكبيرة للأسلحة الصغيرة التي تبقى بعد انتهاء الصراعات من الممارسات التي تحظى بالقبول. ومنذ أواخر عام ٢٠٠٢، ما فتئ المعهد يضطلع بتحليل مفصل لمجموعة مختارة من برامج جمع الأسلحة لمساعدة مقرري السياسات والبلدان المانحة والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية على وضع استراتيجيات أفضل لجمع الأسلحة من المدنيين والمقاتلين السابقين. وباستخدام أساليب الرصد والتقييم القائمة على المشاركة، بدأ المعهد بتحديد معايير النجاح الرئيسية لجمع الأسلحة. وقام المشروع بدراسة الخبرات في مالي وألبانيا وكمبوديا وقدم المساعدة للعمل الذي يجري في الصومال وكينيا وسيراليون. وبالإضافة إلى ذلك، تمكن المشروع من مساعدة التفكير السائد ضمن بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن الصلة بين تخفيض العنف المسلح وتخفيف حدة الفقر. وجرت عدة اجتماعات للمناقشة وإحاطات إعلامية مع أصحاب المصلحة الرئيسيين والعمل جارٍ على إعداد أربعة تقارير ستناقش في مؤتمر كبير ونهائي يعقد في آسيا في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤.

٣ - رصد وتمييز الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة

٢٦ - في عام ٢٠٠٣، أجرى المعهد وأمانة الدراسة الاستقصائية للأسلحة الصغيرة دراسة مشتركة معنونة "نطاق وآثار آلية رصد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة" ونشر النتائج باللغتين الانكليزية والفرنسية عام ٢٠٠٣. وقدمت الورقات إلى فريق الخبراء الحكوميين المعنيين برصد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة عام ٢٠٠٣ وأتيحت أمام المشاركين في اجتماع الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني برصد الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة الذي عقد في نيويورك عام ٢٠٠٤.

٤ - اجتماعات منتدى جنيف بشأن الأسلحة الصغيرة

٢٧ - إن منتدى جنيف هو برنامج تعاوني بدأ عام ١٩٩٨ بين المعهد ومكتب كويكر لدى الأمم المتحدة ومعهد جنيف للدراسات الدولية العليا. ويتخذ جزء من عمل المنتدى

شكل سلسلة من المناقشات تجري في جنيف عن ضبط انتشار الأسلحة الصغيرة. وفي الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٤، عقد منتدى جنيف سبعة اجتماعات بشأن الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، منها خمسة اجتماعات عقدتها عملية جنيف - وهي منتدى لمناقشة تنفيذ برنامج الإجراءات المتعلقة بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة. وإضافة لذلك، جمع المعهد معلومات من الدول والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية التي تعمل مع شبكة العمل الدولي المعنية بالأسلحة الصغيرة وأمانة الدراسة الاستقصائية للأسلحة الصغيرة لوضع هذه المعلومات داخل قاعدة بيانات حاسوبية، يمكن الوصول إليها من خلال الموقع الشبكي للمعهد. ونظم منتدى جنيف حلقة عمل داخلية معنونة "دور المنظمات الإقليمية في كبح الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة: تقاسم الخبرات واستخلاص الدروس" التي ضمت مشاركين من جماعة الإنديز، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا، والجماعة الكاريبية، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية، ومنظمة التعاون الإقليمي بين رؤساء الشرطة في الجنوب الأفريقي، وجامعة الدول العربية، والسوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، وأمانة نيروبي، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ومنتدى جزر المحيط الهادئ، وبرنامج التنسيق والمساعدة من أجل الأمن والتنمية في أفريقيا، والمركز الإقليمي للأمن البشري في عمان، ومركز تبادل المعلومات لجنوب شرق أوروبا لمكافحة الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وشبكة عمل غرب أفريقيا المعنية بالأسلحة الصغيرة. وعُقدت حلقة دراسية مفتوحة عن النهج الإقليمية إزاء كبح الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، وذلك بالترابط مع الاجتماع الداخلي مما يسر إبلاغ قاعدة أوسع من المشاركين بفحوى حلقة العمل.

٥ - بناء القدرات من أجل تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة المتعلق بالأسلحة الصغيرة

٢٨ - يقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بالشراكة مع إدارة شؤون نزع السلاح التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة ومعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح، وبمساعدة من أمانة الدراسة الاستقصائية للأسلحة الصغيرة، بتنفيذ مشروع يرمي إلى تطوير القدرات في البلدان ذات الصلة لمساعدتها على تقديم تقاريرها عن تنفيذ برنامج العمل. واستضاف المعهد اجتماعين بحثيين للمساعدة على بناء القدرات كما شارك في اجتماعات إقليمية. ومنذ نجاح المشروع التجريبي الذي قاد إلى اجتماع الدول لعام ٢٠٠٣، الذي يُعقد كل سنتين، جرى توسيع نطاق المشروع كي يساعد المزيد من الدول. وأجرى المعهد تحليلاً متعمقاً للتقارير التي قُدمت إلى اجتماع عام ٢٠٠٣ للمساعدة على التيقن بشكل أفضل من المجالات التي

تمس الحاجة فيها إلى بناء القدرات. وإضافة إلى هذا البرنامج، يعمل المعهد مع اللجنة الأوروبية على وضع مجموعة متسقة من السياسات ترمي إلى الحد من الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة. ويشمل المشروع شبكة من المنظمات البحثية المكلفة بكتابة ورقات عن السياسات، ومرحلة تحقق لاختبار النتائج، وسلسلة من الاجتماعات والمنشورات لإيصال النتائج. وسوف تضم مرحلة التحقق بناء القدرات من أجل المزيد من الضوابط داخل جامعة الدول العربية.

٦ - إدارة قطاع الأمن

٢٩ - عقب اجتماع مشترك لإصلاح قطاع الأمن عقده مكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف ومركز جنيف للمراقبة الديمقراطية للقوات المسلحة، نُشر كتاب كتبت مديرة المعهد ورقة عنه. ويقوم المعهد والمركز المذكور بوضع برنامج عمل عن تحديات إدارة قطاع الأمن في غرب أفريقيا. وفي نيسان/أبريل ٢٠٠٤، شارك المعهد في مؤتمر عُقد في أبوجا عن تحديات إدارة قطاع الأمن في أفريقيا، الذي شارك في استضافته معهد السلام وتسوية الصراعات ومركز جنيف للمراقبة الديمقراطية للقوات المسلحة.

٧ - نزع السلاح والتنمية

٣٠ - بعد اتخاذ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٦٥/٥٧ المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، أنشئ فريق للخبراء الحكوميين لتقديم تقرير عن العلاقة بين نزع السلاح والتنمية. وعُين المعهد كاستشاري للدراسة. وانتهى إعداد الدراسة في حزيران/يونيه ٢٠٠٤ وستُقدم إلى الدورة التاسعة والخمسين للجمعية العامة.

٨ - الألغام الأرضية وغيرها من المتفجرات المتبقية من الحروب

٣١ - في إطار المتابعة بدءاً من العمل المنفذ لصالح مؤسسة المملكة المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام الأرضية بشأن تحديد حجم مشكلة المتفجرات المتبقية من الحروب، واصل المعهد عقد سلسلة من الإحاطات الصحفية والحلقات الدراسية بشأن قضية الألغام الأرضية والمتفجرات المتبقية من الحروب. وعقد المعهد، تحت مظلة منتدى جنيف وبالتعاون مع مركز جنيف الدولي لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية، الحلقات الدراسية التالية: ”الألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة: دليل إلى الإجراءات المتعلقة بالألغام“ في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣، و”دور العسكريين في الإجراءات المتعلقة بالألغام“ في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣. وشهد الأسبوع الممتد من ١٧ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر في جنيف نشاطين مهمين ومرتبطين - مواصلة المفاوضات، داخل إطار اتفاقية الأسلحة اللإنسانية، بشأن المتفجرات المتبقية من

الحروب، وفي الوقت ذاته الاجتماع الأول لفريق الخبراء الحكوميين المعنيين بالعلاقة بين نزع السلاح والتنمية. ونظم منتدى جنيف حلقة دراسية معنونة "المتفجرات المتبقية من الحروب والتنمية" لرفع الوعي بالعواقب التي تواجهها التنمية من جراء المتفجرات المتبقية من الحروب. وإضافة إلى ذلك، ركز العدد الثالث لجلية نزع السلاح لعام ٢٠٠٣، على موضوع: نزع السلاح والتنمية والإجراءات المتعلقة بالألغام. ويعمل المعهد مع اللجنة الأوروبية على وضع مجموعة متنسقة من السياسات بشأن المتفجرات المتبقية من الحروب. وسوف ينشئ المشروع، الذي يتناول أيضا الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، شبكة من المنظمات البحثية المكلفة بكتابة ورقات عن السياسات، كما سينفذ مرحلة للتحقق لاختبار النتائج، وسيُنظَّم سلسلة من الاجتماعات والمنشورات لإيصال النتائج.

٩ - الصحة وحقوق الإنسان والأمن

٣٢ - تزداد أهمية الصلات بين الأمن وحقوق الإنسان والصحة بالنسبة إلى المناقشة المتعلقة بنزع السلاح والأمن. ويتعاون المعهد مع منظمة الصحة العالمية، وغيرها من مؤسسات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية بشأن آثار وقضايا العنف بين الأشخاص وانتشار الأسلحة. وعقد المعهد ومفوضية حقوق الإنسان حلقة عمل في تموز/يوليه ٢٠٠٣ حددت العلاقات بين حقوق الإنسان ونزع السلاح والأمن. وقد كُرس العدد الثالث لجلية نزع السلاح لعام ٢٠٠٤ لموضوع: حقوق الإنسان والأمن البشري. وركز العمل الذي يقوم به المعهد وإدارة شؤون نزع السلاح التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة ومركز الحوار الإنساني في جنيف بشأن نزع السلاح كعمل إنساني على الآثار الصحية الناتجة عن الأسلحة، ويواصل المعهد التعاون مع جامعة ليفربول بشأن الآثار بعيدة المدى الناشئة عن استعمال الأسلحة الكيميائية ضد المدنيين كجزء من برنامج لمساعدة الشعب الكردي في العراق وغيره ممن تعرضوا لمجموعة متنوعة من العوامل الكيميائية عام ١٩٨٨. وسيكون من شأن التغييرات الجوهرية التي يشهدها العراق منذ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ إحداث تباين بارز في عمق ومدى البحوث التي يمكن إجراؤها في هذا الميدان.

خامسا - التواصل الشبكي

٣٣ - يتمثل أحد المهام الأساسية التي يقوم بها المعهد في التعاون بنشاط مع الوكالات والمنظمات والمؤسسات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ومع غيرها من المنظمات التي تقوم بعمل نشيط في ميدان نزع السلاح. ولدى المعهد عدد من البرامج الرسمية وغير الرسمية وهو يعد ترتيبات مع مجموعة واسعة منتقاة من المنظمات الأخرى.

ألف - التواصل الشبكي الإلكتروني

٣٤ - بدأ المعهد، بالتعاون مع معهد استوكهلم الدولي لبحوث السلام، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وشبكة العلاقات الدولية والأمن، وجامعة بيتسبرغ، مشروعاً تعاونياً لإعداد قاعدة بيانات عن الباحثين والمعاهد حول العالم العاملين في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وغير ذلك من القضايا الأمنية. ويتضمن الموقع الشبكي للمعهد خاصية التواصل الشبكي المؤلفة من جزأين: *e-di@logue* و *for comment*. ويمثل *E-di@logue* منتدى للمناقشة. وقد وضعت مساحات صغيرة لإتاحة قدر أكبر من المناقشة. ويمثل *for comment* وسيلة أمام المؤلفين التابعين للمعهد للحصول على تعليقات عن مشاريع الأوراق قبل نشرها ووسيلة لنشر أفكار جديدة إلى جمهور متنوع أكبر عدداً.

باء - مجلة نزع السلاح (Disarmament Forum)

٣٥ - يقوم المعهد بإصدار مجلة فصلية ثنائية اللغة باسم مجلة نزع السلاح (*Disarmament Forum*)، وقد بدأ صدورها منذ ما يزيد على خمس سنوات. ويتضمن كل عدد موضوعاً يتصل بالأمن ونزع السلاح. وهناك ورقات يعدها الخبراء تركز على موضوع ومقالات قصيرة بشأن مواضيع أخرى. ويتضمن كل عدد مواجيز للمشاريع البحثية الراهنة التي يقوم بها المعهد وكذلك منشوراته الحديثة العهد. ويجري تشجيع المعاهد الأخرى على إبلاغ المعهد بما تقوم به من أنشطة لإدراجها في قوائمه (انظر القائمة الواردة أدناه تحت عنوان المنشورات). ومن بين المواضيع القادمة: "حقوق الإنسان والأمن البشري" و "المؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لعام ٢٠٠٥".

جيم - التثقيف من أجل نزع السلاح

٣٦ - قام المعهد الآن، كجزء من تنفيذه لتوصيات دراسة الأمم المتحدة بشأن التثقيف في مجال نزع السلاح وعدم انتشار الأسلحة (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢)، بزيادة حجم ما يقوم به من عمل بشأن استدامة التثقيف في مجال نزع السلاح. وفي أواخر عام ٢٠٠٤، يخطط المعهد لعقد حلقة دراسية ترمي إلى مساعدة الدول على تقديم تقاريرها عن تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير.

دال - المؤتمرات والحلقات الدراسية وجلسات المناقشة

٣٧ - ينظم المعهد مجموعة متنوعة من الاجتماعات البحثية، سواء في جنيف أو في مناطق مختلفة حول العالم. وتعد الاجتماعات بغرض مزدوج يتمثل في دراسة قضايا الأمن وتحديد الأسلحة ونزع السلاح وكذلك تعزيز التعاون مع المعاهد البحثية وفيما بينها في المجالات المعنية. وقد زاد المعهد إلى حد كبير من تواصله مع وسائل الإعلام. ولقد عقدنا عدة مؤتمرات صحية، بالتعاون مع منظمات أخرى في أغلب الأحيان، لإبلاغ الصحافة بالمفاوضات الراهنة الجارية في جنيف. وبما تم نشره من بحوث جديدة. وإضافة إلى ذلك أصدر منتدى جنيف الطبعة الثانية من *Media Guide to Disarmament* (دليل وسائل الإعلام لترع السلاح)، وهي متاحة في نسخة مطبوعة وعلى الحاسوب.

هاء - التعاون مع المؤسسات الأخرى

٣٨ - ما برح المعهد يواصل زيادة عدد المعاهد المتعاونة من أجل المشاريع والاجتماعات البحثية. وسوف يعقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ في مونترو، سويسرا، المنتدى الأمني الدولي الذي يعقد كل سنتين، والذي سينظم المعهد في إطاره حلقة عمل تتناول ما يقوم به من عمل. وتقوم حكومة سويسرا، كجزء من المساهمة المقدمة منها، بتمويل مجموعات أفرقة مناقشة الكفاءة. ويشارك المعهد في اجتماعات منتظمة بشأن مجموعة تحديد الأسلحة. وقام المعهد، كجزء من محاولة لتحسين أداء منظومة الأمم المتحدة، بزيادة التعاون في عمله مع إدارة شؤون نزع السلاح من خلال مشروع مشترك عن نزع السلاح كعمل إنساني، عن طريق مشاركة المعهد في عدد من أفرقة الخبراء الحكوميين، فضلا عن تقديم الدعم الفني. ويواصل المعهد المشاركة في آلية تنسيق الإجراءات المتعلقة بالأسلحة الصغيرة. وهو يواصل أيضا تعاونه مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال الأسلحة الصغيرة والقضايا الإنمائية ويعمل عن كثب مع مراكز الأمم المتحدة الإقليمية للسلام ونزع السلاح. وعلاوة على ذلك يشارك المعهد، كجزء من تعاونه مع الهيئات الأخرى داخل منظومة الأمم المتحدة، في اجتماعات حوار جديد بشأن البحوث والسياسات، التي يعقدها المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف بغرض زيادة التعاون فيما بين الهيئات البحثية التابعة للأمم المتحدة والمعاهد البحثية الخارجية. وعلى إثر ذلك، زاد المعهد من تعاونه في العمل مع المؤسسات البحثية الأخرى التابعة للأمم المتحدة، ولا سيما معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، جرى حوار جنيف الثالث حول البحوث والسياسات، وذلك بدعوة مشتركة من مكتب الأمم المتحدة في جنيف وجامعة الأمم المتحدة.

واو - الزمالات وبرنامج الباحثين الشباب

٣٩ - يجلب برنامج الزمالات الذي ينظمه المعهد الزملاء الباحثين الزائرين إلى جنيف لفترة تمتد من شهر إلى ستة أشهر. ويرمي برنامج الزملاء الزائرين إلى: توفير التدريب للباحثين القادمين من البلدان النامية؛ وإتاحة الفرصة أمامهم للتفاعل مع بعضهم بعضاً؛ ومع الباحثين من بلدان متقدمة النمو، والأمانة العامة للأمم المتحدة، والوفود، والمعاهد غير الحكومية؛ ويعزز من جودة نشر المعلومات عن طريق المعهد إلى الحكومات والمعاهد الأخرى. وفي الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٤ استضاف المعهد ٢٨ متدرجا داخليا من ١٦ بلدا. وفي الأغلب الأعم يمنح عدد كبير من طلبة الدراسات العليا زمالات دراسية داخلية ولكن يجري السعي للحصول على تمويل إضافي لتوفير عدد أكبر من الأماكن للشبان المحتاجين لدعم مالي. ويعقد المعهد شراكات مع عدد من الجامعات لصالح الباحثين الشباب ويستضيف سنويا استشاريا فنيا مبتدئا من كندا. وتستند معظم هذه الشراكات إلى اتفاقات تقريبا للمعهد بوصفه مصدرا مشروعاً لتوفير التدريب لطلبة الجامعات، وإتاحة الفرصة أمام الطلبة للحصول على ساعات دراسية جامعية من خلال برنامج تدريبهم الداخلي.

سادسا - المنشورات

٤٠ - يخطط المعهد لإصدار عدد كبير من المنشورات على مدار فترة الثمانية عشر شهرا المقبلة تتضمن المحلة الفصلية المعنونة مجلة نزع السلاح "Disarmament Forum"، وكتبا وتقارير بحثية أخرى.

٤١ - وفي الفترة من تموز/يوليه ٢٠٠٣ و تموز/يوليه ٢٠٠٤ نشر المعهد ما يلي:

A Guide to the Destruction of Small Arms and Light Weapons: The Approach of the South African National Defence Force, by Sarah Meek and Noel Stott;

Costs of Disarmament: Mortgaging the Future: The South Asian Arms Dynamic, by Susan Willett;

After Non-Detection, What?: What Iraq's Unfound WMD Mean for the Future of Non-Proliferation, by Michael Friend;

Portée et implications d'un mécanisme de traçage des armes légères et de petit calibre, in cooperation with the Small Arms Survey;

The Security Council at the Dawn of the Twenty-First Century: To What Extent Is It Willing and Able to Maintain International Peace and Security?, by Pascal Teixeira;

Coopérer pour la paix en Afrique centrale, by Mutoy Mubiala;

Outer Space and Global Security, conference papers and report;

Costs of Disarmament — Disarming the Costs: Nuclear Arms Control and Nuclear Rearmament, by Susan Willett;

Desarme nuclear: Regímenes internacional, latinoamericano y argentino de no proliferación, by Marcelo F. Valle Fonrouge;

Coming to Terms with Security: A Lexicon for Arms Control, Disarmament and Confidence-Building، (تفهم مسألة الأمن: معجم عن تحديد الأسلحة ونزع السلاح وبناء الثقة، من تأليف Tulliu and Thomas Schmalberger، وهو متاح باللغتين الانكليزية/العربية والانكليزية/الإسبانية والانكليزية/الكورية؛

Destroying Surplus Weapons: An Assessment of Experience in South Africa and Lesotho, by Sarah Meek and Noel Stott;

Lutte contre la prolifération des armes légères en Afrique de l'Ouest: Manuel de formation des forces armées et de sécurité, editors Anatole Ayissi and Ibrahima Sall;

Coming to Terms with Security: A Handbook on Verification and Compliance (تفهم مسألة الأمن: كتيب عن التحقق والامتثال)، صدر بالتعاون مع مركز البحوث والتدريب والمعلومات في مجال التحقق، وهو متاح باللغتين الانكليزية/العربية.

مجلة نزع السلاح (Disarmament Forum)

العدد ٢ لعام ٢٠٠٤ India and Pakistan: Peace by Piece (الهند وباكستان: تحقيق السلام خطوة بخطوة)

العدد ١ لعام ٢٠٠٤ Strengthening Disarmament and Security (تعزيز نزع السلاح والأمن)

العدد ٤ لعام ٢٠٠٣ Women, Men, Peace and Security (المرأة والرجل والسلام والأمن)

العدد ٣ لعام ٢٠٠٣ Disarmament, Development and Mine action (نزع السلاح والتنمية والإجراءات المتعلقة بالألغام)

سابعاً - الخلاصة

٤٢ - سعى معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح خلال العام الماضي، على نحو ما وُضِّح في هذا التقرير، إلى تنفيذ برنامج طموح للبحوث عن قضايا السلام والأمن، وحفِّز على إقامة حوار ثري حول قضايا نزع السلاح في جنيف وغيرها. وعلاوة على ذلك، وسع المعهد إلى حد بعيد من نطاق أنشطته في مجال الاتصالات والتواصل والتثقيف.

٤٣ - وتعرب المديرية عن تقديرها للدعم المتواصل والمتزايد المقدم من الدول الأعضاء والمنظمات ضماناً لقدرة المعهد على الوفاء بولايته ومواصلة ما يقوم به من أنشطة.

المرفق الأول

الإيرادات والنفقات لعامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ والتقديرات لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البنود	٢٠٠٢	٢٠٠٣	التقديرات لعام ٢٠٠٤	التقديرات لعام ٢٠٠٥
ألف - الأموال المتاحة في بداية السنة	١ ٠١١,٤	١ ٤٤١,٥ (ج)	١ ١٠٧,٦ (د)	٨٨٥,٥ (هـ)
باء - الإيرادات				
التبرعات والهبات العامة	٤٢٦,٦ (أ)	٧٥١,٥ (ب)	٤٦٦,٢ (د)	٤٥٦,٠ (هـ)
الإعانة المقدمة من الميزانية العادية للأمم المتحدة	٢١٩,٥	٢٢٧,٦	٢٧٤,٦	٢٧٤,٦
تبرعات أخرى مشتركة بين المنظمات	١,١	٦,٦	٦٣,٦	٠,٠
إيرادات الفوائد	٥٥,٧	٤٩,٠	٥٠,٠	٥٠,٠
إيرادات متنوعة	١,٤	٥,٧	٠,٠	٠,٠
مجموع الإيرادات	١ ٧٠٤,٣	١ ٠٤٠,٤	١ ٨٥٤,٤	١ ٧٨٠,٦
جيم - تسويات لفترات سابقة	٦,٥ (ب)	٠,٠	٠,٠	٠,٠
دال - التزامات فترات سابقة	٤٧,٥	٠,٠	٠,٠	٠,٠
هاء - مجموع الأموال المتاحة	٢ ٧٦٩,٧	٢ ٤٨١,٩	٢ ٩٦٢,٠	٢ ٦٦٦,١
واو - النفقات	١ ٣٢٨,٠	١ ٣٧٤,٠	٢ ٠٧٦,٥	٢ ٣٥٩,٦
زاي - حسابات دفع أخرى	٠,٢	٠,٣	٠,٠	٠,٠
حاء - رصيد الأموال في نهاية العام	١ ٤٤١,٥ (ج)	١ ١٠٧,٦ (د)	٨٨٥,٥ (هـ)	٣٠٦,٥ (ط)

(أ) انظر المرفق الثالث للإطلاع على تفاصيل إيرادات المعهد لعام ٢٠٠٢ من مصادر التبرعات. يشمل ذلك مبلغ ٦٠٦ ٠٠٠ دولار مقدم من اليابان لمشروع يستمر ٢٤ شهراً، ومن المقرر استخدامه على مدار أعوام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤.

(ب) يشمل مبلغ ٤ ١٠٠ دولار الذي يمثل مساهمة من نيوزيلندا عن عام ٢٠٠١، قُدمت لحساب المعهد عام ٢٠٠٢، وتسوية لتكلفة دعم البرامج لعام ٢٠٠٢. بمبلغ ٢ ٣٧٣ دولار.

(ج) يشمل مبلغ ١٦٦ ٠٠٠ دولار مطلوباً كاحتياطي نقدي للتشغيل عام ٢٠٠٢.

(د) انظر المرفق الثالث للحصول على تفاصيل إيرادات المعهد لعام ٢٠٠٣ من مصادر التبرعات.

(هـ) يشمل مبلغ ١٦٣ ٨٠٠ دولار مطلوباً كاحتياطي نقدي للتشغيل لعام ٢٠٠٣ وأموالاً مخصصة لعام ٢٠٠٤.

- (و) انظر المرفق الثالث للحصول على تفاصيل الإيرادات التقديرية للمعهد عن عام ٢٠٠٤ من مصادر التبرعات. ويشمل القسط الأول الذي يبلغ ٨٨٢ ٠٠٠ دولار من مساهمة اللجنة الأوروبية التي تبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ يورو لصالح مشروع يستمر ٢٠ شهرا.
- (ز) يشمل مبلغ ٢٥٧ ٠٠٠ دولار مطلوبا كاحتياطي نقدي للتشغيل عن عام ٢٠٠٤ وأموالا مخصصة لعام ٢٠٠٥.
- (ح) انظر المرفق الثالث للحصول على تفاصيل إيرادات المعهد التقديرية لعام ٢٠٠٥ من مصادر التبرعات. ويشمل القسط الثاني البالغ ٩٥٦ ٢٣٥ دولار من مساهمة اللجنة الأوروبية التي تبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ يورو لصالح مشروع يستمر ٢٠ شهرا. وتتسم تقديرات عام ٢٠٠٥ من المساهمات الأخرى بالتحفظ. ويُستفاد من الخبرة أنها ستكون أعلى كثيرا ولكن بالطبع لا يمكن ضمان ذلك في هذه المرحلة.
- (ط) يشمل مبلغ ٢٩٧ ٩٠٠ دولار مطلوبا كاحتياطي نقدي للتشغيل عن عام ٢٠٠٥.

المرفق الثاني

الاحتياجات من الموارد

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات من الموارد	٢٠٠٢ (١)	٢٠٠٣ (٢)	تقديرات عام ٢٠٠٤ (٣)	تقديرات عام ٢٠٠٥ (٤)	الزيادة/النقصان (٤-٣)
ألف - التكاليف الإدارية المباشرة					
المرتبات وما يتصل بها من تكاليف الموظفين	٤٦٨,٧	٥٧١,٦	٥٩٢,٠	٥٩٥,٢	٣,٢
المساعدة المؤقتة للاجتماعات	٠,٢	٠,٤	٠,٠	٠,٠	٠,٠
أتعاب وتكاليف سفر الاستشاريين	٢٦,٢	١٦,٨	٩٣,٣	١٢٩,٩	٣٦,٦
أفرقة الخبراء المخصصة	٣٩,٠	١٦,٦	١٢٧,٢	١٩٩,٨	٧٢,٦
عقود الخدمة الشخصية	٥٦٤,٦	٦١٠,٥	٩٣٣,٨	١١٦٩,٦	٢٣٥,٨
سفر الموظفين في مهام رسمية	٥٤,٣	٧٢,١	١١٣,٤	١١٩,٢	٥,٨
أنواع أخرى من التدريب المتخصص	١,١	٠,٠	٥,٠	٠,٠	٥,٠-
خدمات تعاقدية أخرى	٠,٠	٢,٣	٥,٥	٨,٨	٣,٣
الضيافة	٢,٦	٦,١	١٤,٠	٦,٠	٨,٠-
إيجار غرف الاجتماعات	٠,٠	٣,٠	٤,٠	٤,٠	٠,٠
إيجار معدات المكاتب	٠,٠	٥,٧	٤,١	٦,٣	٢,٢
إيجار معدات خدمة المؤتمرات	٠,١	١,٣	٢,٠	٢,٠	٠,٠
تكاليف الصيانة	١,٦	٠,٠	٢,٠	٢,٠	٠,٠
الرسوم المصرفية	٠,٤	٠,٧	١,٠	٠,٠	١,٠-
الاتصالات	٠,٠	٠,٠	١,٠	٠,٠	١,٠-
خدمات متنوعة أخرى	١,٣	٠,٦	٠,٠	٠,٠	٠,٠
ورق النسخ الداخلي	١٠,٢	٠,٠	١٠,٠	١٢,٠	٢,٠
الاشتراكات في الصحف والمجلات والطلبات الدائمة	٢,٢	٢,٦	٢,٥	٢,٥	٠,٠
مستلزمات التصوير	٠,٢	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
اقتناء معدات المكاتب	١٤,٧	٩,٦	٧٦,٩	٠,٠	٧٦,٩-
اقتناء جهاز فاكس	٠,٠	٠,٠	١,٠	١,٠	٠,٠
القرطاسية ولوازم المكاتب	٠,٠	٠,٧	١,٠	١,٠	٠,٠
مستلزمات تجهيز البيانات	٠,٠	٠,٠	١,٠	١,٠	٠,٠
برنامج الزمالات (الرواتب)	٨٢,٦	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠

الاحتياجات من الموارد	٢٠٠٢ (١)	٢٠٠٣ (٢)	تقديرات عام ٢٠٠٤ (٣)	تقديرات عام ٢٠٠٥ (٤)	الزيادة/النقصان ٢٠٠٥ (٤-٣)
برنامج الزمالات (السفر)	٣,٧	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠
الحسائر أو المكاسب في أسعار الصرف	١,٦	-١,٢	٠,٠	٠,٠	٠,٠
المجموع ألف	١ ٢٧٥,٣	١ ٣١٩,٤	١ ٩٩٠,٧	٢ ٢٦٠,٣	٢ ٦٩,٦
باء - تكاليف الدعم البرنامجي					
(٥) في المائة من المجموع ألف، مخصوماً منه الإعانة المالية المقدمة من الأمم المتحدة)	٥٢,٧	٥٤,٦	٨٥,٨	٩٩,٣	١٣,٥
مجموع النفقات (مجموع ألف+باء)	١ ٣٢٨,٠	١ ٣٧٤,٠	٢ ٠٧٦,٥	٢ ٣٥٩,٦	٢ ٨٣,١
جيم - الاحتياطي النقدي للتشغيل					
(١٥) في المائة على الأقل من مجموع ألف، مخصوماً منه الإعانة المالية المقدمة من الأمم المتحدة)	١٦٦,٠	١٦٣,٨	٢٥٧,٤	٢٩٧,٩	٤٠,٤
المجموع الكلي (ألف + باء + جيم)	١ ٤٩٤,٠	١ ٥٣٧,٨	٢ ٣٣٣,٩	٢ ٦٥٧,٤	٣ ٢٣,٥

(أ) قد تزداد هذه الأرقام عند الموافقة على مقترحات التمويل الحالية.

ألف - التكاليف المباشرة للبرامج والتكاليف الإدارية لعام ٢٠٠٥

يبدأ المعهد على مدار عام ٢٠٠٤ مشروعاً جديداً معنوناً: استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب. والمشروع ممول بمنحة من اللجنة الأوروبية بموجب الاتفاق الإطاري بين الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي البالغ قيمتها ١ ٥٠٠ ٠٠٠ يورو (حوالي ٢٠٠ ٨٣٨ دولاراً الولايات المتحدة) وسيمضي العمل فيه حتى نهاية عام ٢٠٠٥. لذا زادت إلى حد كبير احتياجات الميزانية لعام ٢٠٠٤ المقدمة في العام الماضي، لا سيما تحت بند "عقود الخدمات الشخصية" - "سفر الموظفين في مهام رسمية" - و"أعباء وسفر الاستشاريين"، و"أفرقة الخبراء المخصصة"، وذلك لمراعاة احتياجات المشروع الجديد. وبمجرد الموافقة على الطلبات المتعلقة لجمع الأموال، سوف تزداد المبالغ المرصودة للبرامج البحثية الأخرى والتكاليف الإدارية مع ورود التمويل لأن تلك الاعتمادات قد وُضعت في حدها الأدنى.

المرتبات وما يتصل بها من تكاليف الموظفين: ٢٠٠ ٥٩٥ دولار. يلزم هذا المبلغ التقديري لتغطية المرتبات وما يتصل بها من تكاليف الموظفين الدائمين في المعهد. وفي عام ٢٠٠٥،

يتألف ملاك الموظفين الدائمين من المديرية (مد - ٢) ونائب المديرية (مد - ١) وموظفين من فئة الخدمات العامة. ويستند مجموع الاحتياجات المقدرة في إطار هذا البند إلى تكاليف الموظفين المعيارية المطبقة على جنيف (النسخة ١٢) ويعكس زيادة قدرها ٣ ٢٠٠ دولار قياساً على الاحتياجات المنقحة لعام ٢٠٠٣.

أتعاب وتكاليف سفر الاستشاريين: ١٢٩ ٩٠٠ دولار. سوف يلزم هذا المبلغ لتغطية تكاليف خدمات مصمم فني لصفحات غلاف منشورات المعهد (١٠ ٠٠٠ دولار) وتمويل الاستشارات المتعلقة بدراسة "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب". ويعكس نمواً سلبياً قدره ٣٦ ٦٠٠ دولار قياساً إلى الاحتياجات المنقحة لعام ٢٠٠٤.

أفرقة الخبراء المخصصة: ١٩٩ ٨٠٠ دولار. سوف يلزم هذا المبلغ، الذي يعكس زيادة قدرها ٧٢ ٦٠٠ دولار قياساً على احتياجات ميزانية عام ٢٠٠٤، لتغطية تكاليف سفر الخبراء المشاركين في الاجتماعات الختامية التي تعقدها أفرقة الخبراء حول مشروع "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب".

عقود الخدمة الشخصية: ١ ١٦٩ ٦٠٠ دولار. سوف يلزم هذا المبلغ لتمديد عقود الموظفين الداخليين العاملين في المشروعات المتكررة. وفي عام ٢٠٠٠، أصبحت هذه العقود متماشية مع عقود الأمم المتحدة العادية. وفي عام ٢٠٠١ صنف مكتب إدارة الموارد البشرية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف الوظائف ذات الصلة. وفي عام ٢٠٠٢، رفعت المرتبات كي يتماشى صافي المرتبات مع التصنيفات ذات الصلة. وتعكس الاحتياجات المقدرة زيادة قدرها ٢٣٥ ٨٠٠ دولار قياساً على الاحتياجات المنقحة لعام ٢٠٠٤، باعتبار أن مشروع "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب" سيبدأ العمل فيه خلال عام ٢٠٠٤ وسيتمدد حتى عام ٢٠٠٥.

سفر الموظفين في مهام رسمية: ١٩٢ ٢٠٠ دولار. تعكس الاحتياجات المقدرة لسفر الموظفين في عام ٢٠٠٥ زيادة قدرها ٥ ٨٠٠ دولار قياساً على التقديرات المنقحة لعام ٢٠٠٤، وسوف يستخدمها الموظفون أساساً لصالح مشروع "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب". وسيضاف غير ذلك من تكاليف السفر المتعلق بالمشاريع في حال ورود الأموال اللازمة لهذا الغرض. وتتلقى المديرية وموظفو المعهد دعوات للمشاركة في مؤتمرات وحلقات دراسية لا يمكن تلبيتها بسبب ضالة ميزانية المعهد المخصصة للسفر. غير أنهم يتلقون عدداً من الدعوات التي

تغطي المؤسسات المضيفة تكاليفها. وسيقترن هذا النوع من السفر أحيانا مع بعثات المعهد، مما سيساهم في تقليص التكاليف التي يتكبدها المعهد. كما سيقترن السفر لأغراض جمع الأموال قدر الإمكان بالسفر لأغراض أخرى.

الخدمات التعاقدية الأخرى: ٨ ٨٠٠ دولار. يلزم هذا المبلغ، الذي يعكس زيادة قدرها ٣ ٣٠٠ دولار، قياسا على احتياجات ميزانية عام ٢٠٠٤، لتمديد وتوسيع نطاق الخدمات التعاقدية القائمة اللازمة للموقع الشبكي والخدمات المتصلة بمعدات تجهيز البيانات.

الضيافة: ٦ ٠٠٠ دولار. تعكس الاحتياجات التقديرية للضيافة لعام ٢٠٠٥ زيادة قدرها ٨ ٠٠٠ دولار قياسا على التقديرات المنقحة لعام ٢٠٠٤، وسوف تُستخدم أساسا لصالح مشروع "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب".

إيجار غرف الاجتماعات: ٤ ٠٠٠ دولار. ويستخدم هذا المبلغ، الذي لا يعكس تغيرا قياسا على التقديرات المنقحة لعام ٢٠٠٤، من أجل المؤتمرات التي ستُنظم في إطار مشروع "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب" في بروكسل والقاهرة وجنيف.

إيجار معدات خدمة المؤتمرات: ٢ ٠٠٠ دولار. ستستخدم هذه الاحتياجات التقديرية، التي لا تعكس تغيرا قياسا على التقديرات المنقحة لعام ٢٠٠٤، لصالح المؤتمرات المنظمة في إطار مشروع "استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب" التي ستعقد في بروكسل والقاهرة وجنيف.

تكاليف الصيانة: ٢ ٠٠٠ دولار. سيستخدم هذا المبلغ، الذي لا يعكس تغيرا قياسا على التقديرات المنقحة لعام ٢٠٠٤، في تمديد العقود الحالية لصيانة معدات تجهيز البيانات.

ورق الاستنساخ الداخلي: ١٢ ٠٠٠ دولار. ستستخدم الاحتياجات التقديرية تحت هذا البند في شراء الورق اللازم لاستنساخ أعداد مجلة نزع السلاح *Disarmament Forum*. وهي تعكس زيادة قدرها ٢ ٠٠٠ دولار قياسا على الاحتياجات المنقحة لعام ٢٠٠٤.

الاشتراكات في الصحف والمجلات والطلبات الدائمة: ٢ ٥٠٠ دولار. سيستخدم هذا المبلغ، الذي لا يعكس تغيرا قياسا على احتياجات الموارد لعام ٢٠٠٤، في تمديد الاشتراكات الراهنة.

اقتناء جهاز فاكس: ١ ٠٠٠ دولار - القرطاسية ولوازم المكاتب: ١ ٠٠٠ دولار - مستلزمات تجهيز البيانات: ١ ٠٠٠ دولار. تتطابق الاحتياجات التقديرية الواردة تحت

هذه البنود مع احتياجات عام ٢٠٠٤، وستلزم لسداد تكلفة استئجار جهاز الفاكس، والمستلزمات العادية للمكاتب وتجهيز البيانات.

الزمالات (الرواتب والسفر): لم يرصد لذلك البند مبلغ بعد عن عام ٢٠٠٥، ريثما تتم الموافقة على مقترحات التمويل. ويأمل المعهد أن يتمكن من مواصلة هذا البرنامج.

باء - تكاليف الدعم البرنامجي

سوف يلزم رصد مبلغ ٩٩ ٣٠٠ دولار، الذي يمثل نسبة ٥ في المائة من مجموع النفقات المقدرة مخصوماً منه الإعانة المالية المقدمة من الميزانية العادية للأمم المتحدة البالغة ٦٠٠ ٢٧٤ دولار، لتغطية تكاليف الدعم البرنامجي لعام ٢٠٠٥.

جيم - الاحتياطي النقدي للتشغيل

امثالاً للأمر الإداري ST/AI/284، سيجري الاحتفاظ بمبلغ ٢٩٧ ٩٠٠ دولار، الذي يمثل ١٥ في المائة من مجموع النفقات المقدرة لعام ٢٠٠٥ الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية، بوصفه احتياطياً نقدياً للتشغيل.

المرفق الثالث

التبرعات المقدمة عن عامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ والحالة الراهنة عن
عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥

٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	التبرعات
ألف - التبرعات الحكومية				
			١٠ ٨٧٠	إسرائيل
		٢ ٥٠٧		ألمانيا
			٨ ٥٢٨	إيطاليا
		١٠ ٧٧٤		بلجيكا
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٢ ٥٠٠	٢٥ ٠٠٠	جمهورية كوريا
٥٠ ٠٠٠	٥٤ ٦٨٨	٤٨ ٤٧٤	٣٨ ٩٤١	سويسرا
٣٣٠ ٠٠٠	٣٣٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	فرنسا
	٣٢ ١٤٣			كندا
٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٨٩٢	٢ ٣٢٥	لكسمبرغ
	١٠ ٠٠٠		٩ ٧١١	المكسيك
٩٠ ٠٠٠	٩٠ ٠٠٠	٢٣٩ ٢٥٧	١٦٦ ١٥٠	النرويج
		٢ ٧٣٠		نيوزيلندا ^(١)
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	الهند
		٥ ٠٠٠		الولايات المتحدة الأمريكية
			٦٠٦ ١٠٠	اليابان ^(٢)
٧ ٨٠٠	٧ ٨٠٠	٧ ٨٠٠	٧ ٨٠٠	اليونان
٤٩٩ ٨٠٠	٥٤٦ ٦٣١	٦٤١ ٩٣٤	١ ١٨٥ ٤٢٥	التبرعات الحكومية
باء - المنح العامة				
	٢ ٥٠٠			مركز بون الدولي للتحويل (لتحويل الموارد العسكرية إلى الأغراض المدنية)
	٥ ٠٠٠			الصندوق التثقيفي لوقف العنف المسلح
٩٥٦ ٢٣٥	٨٨٢ ٠٠٠			اللجنة الأوروبية ^(٣)
			٢١٥ ٠٠٠	مؤسسة فورد
		٢٥ ٩٠٠		معهد الدراسات الدولية العليا ^(٤)
	١٥ ٥٣٦	٢٣ ٢٠٠		معهد الدراسات الدولية العليا ^(٥)
		٥٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	المعهد المعنى بالصراعات العالمية والتعاون (الولايات المتحدة الأمريكية)

التبرعات	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥
مؤسسة الأعمال المتعلقة بالألغام		١٠ ٥٠٠		
مؤسسة سيمونز			١٤ ٥١٤	
اتحاد العلماء المهتمين	١ ١٥٩			
المنح العامة	٢٤١ ١٥٩	١٠٩ ٦٠٠	٩١٩ ٥٥٠	٩٥٦ ٢٣٥
مجموع التبرعات	١ ٤٢٦ ٥٨٤	٧٥١ ٥٣٤	١ ٤٦٦ ١٨١	١ ٤٥٦ ٠٣٥

- (أ) ستزداد هذه الأرقام لدى الموافقة على مقترحات التمويل الحالية.
- (ب) سُجِّلَ التبرع المقدم من نيوزيلندا لعام ٢٠٠١ (١٠٠٠ دولار) تحت بند تسويات الفترة السابقة في حسابات عام ٢٠٠٢.
- (ج) تبرع لمشروع يستمر ٢٤ شهرا معنون الأسلحة مقابل التنمية: الدروس المستفادة من برامج جمع الأسلحة، وسيستخدم على مدار أعوام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤.
- (د) تبرع يبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ يورو لصالح مشروع يستمر ٢٠ شهرا معنون استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب.
- (هـ) هذا التبرع مقدم من فنلندا عن طريق معهد الدراسات الدولية العليا.
- (و) هذا التبرع مقدم من فرنسا وسويسرا عن طريق معهد الدراسات الدولية العليا.

المرفق الرابع

الحالة الراهنة للإيرادات التقديرية لعام ٢٠٠٤ من مصادر التبرعات

(بدولارات الولايات المتحدة)

سيستخدم لصالح		مجموع مبلغ التبرعات	الجهة المانحة
أغراض أخرى (عما في ذلك)	المشاريع الخاصة التكاليف الإدارية		
١ ٦٦٧	٨ ٣٣٣	١٠ ٠٠٠	جمهورية كوريا (معلن)
٩ ١١٥	٤٥ ٥٧٣	٥٤ ٦٨٨	سويسرا (ورد)
٢٨٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٣٣٠ ٠٠٠	فرنسا (معلن) ^(١)
٥ ٣٥٧	٢٦ ٧٨٦	٣٢ ١٤٣	كندا (ورد) ^(٢)
٣٣٣	١ ٦٦٧	٢ ٠٠٠	لكسمبرغ (معلن)
١ ٦٦٧	٨ ٣٣٣	١٠ ٠٠٠	المكسيك (ورد)
١٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	٩٠ ٠٠٠	النرويج (معلن)
١ ٦٦٧	٨ ٣٣٣	١٠ ٠٠٠	الهند (معلن)
١ ٣٠٠	٦ ٥٠٠	٧ ٨٠٠	اليونان (معلن)
٤١٧	٢ ٠٨٣	٢ ٥٠٠	معهد بون الدولي للتحويل (ورد) ^(١)
٨٣٣	٤ ١٦٧	٥ ٠٠٠	الصندوق التثقيفي لوقف العنف المسلح (ورد) ^(٢)
١٤٧ ٠٠٠	٧٣٥ ٠٠٠	٨٨٢ ٠٠٠	اللجنة الأوروبية (معلن) ^(٣)
٢ ٥٨٩	١٢ ٩٤٧	١٥ ٥٣٦	معهد الدراسات الدولية العليا (ورد) ^(٣)
٢ ٤١٩	١٢ ٠٩٥	١٤ ٥١٤	مؤسسة سيمونز (ورد) ^(٢)
٤٦٩ ٣٦٤	٩٩٦ ٨١٨	١ ٤٦٦ ١٨١	المجموع
٣٢,٠١	٦٧,٩٩	٪١٠٠	النسبة المئوية

(أ) تبرع مخصص لزيارة ثلاثة من الزملاء التابعين لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

(ب) مخصص لمؤتمر سيعقد بشأن تأمين الفضاء لصالح الجميع: الأمن والاستخدامات السلمية، الذي عُقد في جنيف يومي ٢٥ و ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٤.

(ج) مخصص لتقرير عن بحوث الأسلحة الصغيرة.

(د) مخصص لمشروع بحثي معنون استراتيجية للعمل الأوروبي في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والمتفجرات المتبقية من الحروب.